



Copenhagen European Council
12-13 December 2002

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS

These ads are initiated by



TOBB

The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE



Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

(This page is intentionally left blank)

**The advertisements in this brochure
published in the below listed newspapers
between 8- 12 December 2002.**

Country	Newspaper	Page	Country	Newspaper	Page	Country	Newspaper	Page
Belgium	European Voice	3		Sonntagzeitung Handelsblatt Welt Am Sonntag		Portugal	Diario Economico Publico	27,50
Austria	Die Presse Kurer Der Standard	5,39	Greece	Ta Nea Eleftherotipia Vima Sunday Eleftherotipia Sunday Kathimerini Sunday	19,46	Spain	La Vanguardia El Mundo	29,51
Belgium	De Standaard De Morgan Le Soir	7,9,40,41	Ireland	Irish Times Irish Independant Sunday Independant Sunday Business Post	21,47	Sweden	Dagens Nyheter Svenska Dagbladet	31,52
Denmark	Jyllands Posten Berlingske Tidende	11,42	Italy	La Repubblica Corriere della Sera	23,48	Netherlands	NRC Handelsblad Het Financieele Dagblad	33,53
Finland	Helsingin Sanomatt Kauppalehti	13,43	Luxemburg	Luxemburger Wort	25,49	United Kingdom	Daily Telegraph Financial Times Sunday Times Sunday Telegraph	35,54
France	Le Monde	15,44				International	Int. Herald Tribune	56
Germany	Frankfurter Allgemeine Zeitung Frankfurter Allgemeine	17,45						



We would like to share a thought with Mr. Prodi;

Cementing relationships takes a good builder.

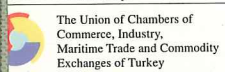


Sound constructions need solid foundations before work can start. The architects of the European Union know that only certain countries have the right credentials for entry. In Turkey we have been actively establishing brave democratic and economic reforms. We can add muscle to the EU by helping to build strong relationships. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development. One of our football teams

was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

is ad is initiated by:



TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS



Herr Dr. Schüssel, ein Sprichwort sagt bei uns;

**Man kann eine
Pflanze nicht
ausreißen,
um zu sehen
ob sie wächst.**

Wenn man immer nur die Wurzeln untersucht, kann nichts wachsen. Wir sind uns bewusst, dass es diejenigen gibt, die gegen den EU-Beitritt der Türkei Einwände haben, und wir verstehen deren Zweifel. Alles was wir je verlangt haben, ist ein Zeitpunkt, um über die Türkei von heute und ihre positiven Veränderungen zu diskutieren. Wir sind überzeugt, dass unsere Stärke auch die der EU steigern wird. Als kulturell reiches, mutiges, junges und demokratisches Land können wir die europäische Kultur bereichern und mithelfen, dass sie wächst. In vielerlei Hinsicht sind wir bereits anerkannt. Als einziges Nicht-EU-Mitgliedsland sind wir der Zollunion beigetreten. Wir sind Mitglied des Europarates, der Organisation für

Wirtschaftliche Zusammenarbeit und ein Eckpfeiler der NATO. Wir haben eine konstitutionelle Tradition seit 1876 und eine Mehrparteiendemokratie seit 1946. Die Türkei stellte den UEFA Cup Sieger 2000 und zehn Millionen Europäer wählten unser Land im vergangenen Jahr als Urlaubsziel. Heute sind wir ein politisch stabiles und dynamisches Land, das bereit ist, einen echten Beitrag zu Frieden und Wohlstand zu leisten. Wir räumen ein, dass es noch einiges zu tun gibt, aber wir können auf einen breiten, landesweiten Konsens bauen und wir machen klare Fortschritte.

Verpassen Sie nicht die historische Chance in Kopenhagen, der Türkei die Türen zur EU zu öffnen.

Diese Anzeige ist eine Initiative von:





We would like to share a thought with Mr. Schussel;

***Don't pull up
the plant
to see if
it's growing.***



If you keep examining the roots, nothing grows. We are aware that there are those who object to Turkey's accession to the EU and we understand their doubts. All Turkey has ever asked for is a date to discuss the Turkey of today and how it has changed. We have always believed that our strengths will enhance those of the EU. As a culturally rich, brave, young and democratic country, we can enrich the European culture and help grow it. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for

Economic Cooperation and Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable and dynamic country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association

TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS



Mr. Verhofstadt ;

Uw steun is de rots waarop wij bouwen.

Om een goede, solide relatie uit te bouwen zijn er sterke funderingen nodig. De steun die u Turkije in Kopenhagen kan verlenen zal ons land een stap verder brengen. Wij zijn klaar om te praten over de dag dat we onze bijdrage aan de Europese Unie kunnen leveren. Door ons in Kopenhagen te steunen maakt u de juiste keuze. Het is een belangrijke beslissing, waar de voordelen voor beide partijen snel duidelijk zullen worden. Ergens voelen we ons immers al een deel van Europa. Op zoveel verschillende manieren zijn we ook al aanvaard. We zijn het enige land zonder EU-lidmaatschap dat het verdrag van de Douane-Unie ondertekende. We zetelen in de Raad van Europa en zijn lid van de Organisatie van Economische Samenwerking en Ontwikkeling. We

maken deel uit van de NAVO. Ons voetbalteam won zelfs de UEFA beker en het voorbije jaar brachten 10 miljoen Europeanen hun vakantie in Turkije door. In 1876 bouwden we aan een grondwettelijke traditie en sinds 1946 leven we in een democratie met een meerpartijensysteem. Nu we een politiek stabiel, jong, dynamisch en cultureel rijk land zijn, willen we ons inspannen voor de Europese vrede en welvaart. Uiteraard hebben we nog werk aan de winkel, maar er is een belangrijke nationale consensus over wat en hoe we die zaken gaan aanpakken, en we boeken steeds meer vooruitgang.

Wat we willen zeggen: mis het historische moment niet om in Kopenhagen de deur voor Turkije te openen.

Deze advertentie is een initiatief van:



We would like to share a thought with Mr. Verhofstadt;

***Your support
is the rock
we can build on.***

Solid and lasting relationships are built on firm foundations and your support of Turkey in Copenhagen will help to take our country forwards to a new dimension. We know we are ready for that next step, a date to discuss our entry to the EU. It is the right decision and both sides will reap the benefits. We already feel a part of Europe and by supporting us in Copenhagen you can be sure you have made the right decision. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation

and Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association



Association of Turkish
Travel Agencies
TÜRSAB

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS



*Il y a une pensée que nous aimerions partager
avec M. Verhofstadt ;*

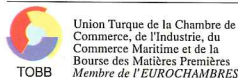
***Votre soutien
est la pierre
à partir de laquelle
nous pouvons
construire.***

Des relations solides et durables sont construites sur des fondations résistantes, et votre soutien à la Turquie à Copenhague aidera notre pays à avancer et à prendre une nouvelle dimension. Nous savons que nous sommes prêts pour ce pas en avant : une date pour discuter de notre entrée dans l'UE. C'est la bonne décision et les deux côtés en récolteront les bénéfices. Nous nous sentons déjà comme faisant partie de l'Europe et en nous supportant à Copenhague soyez certain de prendre la bonne décision. Nous sommes déjà acceptés et ce de différentes façons. Nous sommes le seul pays à avoir signé l'Union Douanière sans l'adhésion de l'UE. Nous avons déjà siégé au Conseil de l'Europe. Nous sommes membre de l'Organisation de Coopération et de Développement

Economiques. Notre équipe de football a été championne de l'UEFA. Dix millions d'européens ont choisi notre pays comme destination de vacances l'année passée. Nous sommes une pierre angulaire de l'OTAN. Nous avons une tradition constitutionnelle depuis 1876 et une démocratie pluripartite depuis 1946. Maintenant nous sommes un pays politiquement stable, jeune, dynamique et culturellement riche, prêt à apporter une vraie contribution à la paix et à la prospérité de l'Europe. Nous reconnaissons que nous avons encore beaucoup à faire, mais nous avons un large consensus national et nous sommes en train d'avancer.

Alors à Copenhague, ne ratez pas l'occasion historique d'ouvrir la voie à la Turquie.

Cette publicité est lancée par:



Union Turque de la Chambre de Commerce, de l'Industrie, du Commerce Maritime et de la Bourse des Matières Premières
Membre de l'EUROCHAMBRES



Association des Industriels et des Entrepreneurs Turcs
Membre de l'UNICE



Association des Agences de Voyages Turques
Membre de l'ECTAA

TURQUIE



LES GESTES PARLENT PLUS FORT QUE LES MOTS



We would like to share a thought with Mr. Verhofstadt;

***Your support
is the rock
we can build on.***



Solid and lasting relationships are built on firm foundations and your support of Turkey in Copenhagen will help to take our country forwards to a new dimension. We know we are ready for that next step, a date to discuss our entry to the EU. It is the right decision and both sides will reap the benefits. We already feel a part of Europe and by supporting us in Copenhagen you can be sure you have made the right decision. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation

and Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association

TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS



Ajattelemisen aihetta pääministeri Lipposelle;

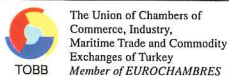
Kova tahto vie läpi harmaan kivenkin

Unelmaa ei voi toteuttaa, jos ei ensin uneksi. Tähän tarvitaan vain tahdonvoimaa. Olemme aina uskoneet vahvuuksemme lujittavan Euroopan unionia. Maallamme on ollut unelma, ja olemme tehneet kovasti työtä sen toteuttamiseksi. Turkki tarvitsee tukeasi Kööpenhaminassa - tämä avaa meille tien tuoda uusia arvoja ja ideoita Euroopan unioniin. Monin tavoin meidät on jo hyväksytty. Olemme ainoa maa, joka on liittynyt tulliliittoon ilman EU-jäsenyyttä. Olemme jo mukana Euroopan neuvostossa. Olemme OECD:n (Taloudellisen yhteistyö- ja kehitysjärjestön) jäseniä. Jalkapallojoukkueemme on UEFA-mestari. Kymmenen miljoonaa

eurooppalaista lomaili maassamme viime vuonna. Olemme yksi NATOn kulmakivistä. Meillä on ollut perustuslaki vuodesta 1876 ja olemme olleet monipuoluedemokratia vuodesta 1946 lähtien. Olemme nyt poliittisesti vakaa, nuori, dynaaminen ja kulttuuriltaan rikas maa, joka on valmis antamaan vahvan panoksen Euroopan rauhan ja hyvinvoinnin edistämiseen. Myönnämme, että meillä on vielä paljon tehtävää, mutta tarvittavista toimista vallitsee laaja kansallinen yksimielisyys ja etenemme koko ajan.

Älä ohita tätä historiallista tilaisuutta avata tietä Turkille Kööpenhaminassa.

This ad is initiated by:



TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKKI



TEOT PUHUVAT PUOLESTAAN



We would like to share a thought with Mr. Lipponen;

***Where there's
a will
there's a way.***



You have to have a dream to make a dream come true, it just takes willpower. We have always believed that our strengths will enhance those of the European Union. As a country with a dream, we have been busy making it reality. Turkey needs your support in Copenhagen, this will open the way for us to bring new values and ideas to the European Union. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development. One of our

football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE

TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS



Nous sommes d'accord avec vous, Monsieur Chirac:

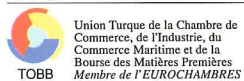
**Liberté,
Egalité,
Fraternité*.**

Liberté, égalité, fraternité : la Turquie porte dans son cœur les mêmes valeurs que la France. Mais porter ces valeurs ne nous suffit pas. Au cours de notre histoire, nous avons adopté des réformes politiques et économiques qui justifient notre présente candidature à l'Union Européenne. A bien des égards, nous sommes un bon candidat. Nous sommes le seul pays à avoir ratifié l'Union Douanière, sans pourtant faire partie de l'Union Européenne. Nous siégeons au Conseil de l'Europe et sommes membre de l'OCDE. Notre équipe de football a gagné la coupe de l'UEFA. Dix millions d'européens ont choisi de passer leurs vacances

dans notre pays l'année dernière. Nous sommes un pilier de l'OTAN. Nous avons une tradition constitutionnelle depuis 1876 et nous connaissons une démocratie multipartite depuis 1946. Aujourd'hui, nous sommes un pays politiquement stable, jeune, dynamique, et d'une grande richesse culturelle. Nous sommes prêts à apporter une vraie contribution à la paix et la prospérité européenne. Conscient qu'il peut toujours mieux faire, notre pays s'engage à poursuivre ses efforts pour aller de l'avant.

Ne manquez pas l'opportunité historique que vous aurez à Copenhague d'accueillir la Turquie.

Cette publicité est lancée par:



Union Turque de la Chambre de Commerce, de l'Industrie, du Commerce Maritime et de la Bourse des Matières Premières
Membre de l'EUROCHAMBRES



Association des Industriels et des Entrepreneurs Turcs
Membre de l'UNICE

TÜRSAB

Association des Agences de Voyages Turques
Membre de l'ECTAA

TURQUIE



LAISSONS PARLER LES ACTES



We would like to share a thought with Monsieur Chirac;

***Liberté,
égalité,
fraternité.***



What applies in France is also true in Turkey; freedom, equality, and brotherhood, values we hold close to our hearts, but we cannot afford to stop there. In our process of change we have accomplished comprehensive democratic and economic reforms necessary for us to be accepted as a valuable member of the EU. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development. One of our football

teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE

TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS

Was wir Herrn Schröder noch mit auf den Weg geben möchten:

**Wahre Freunde
erkennt man,
wenn man
sie braucht.**



Zu wissen, auf wen man in schwierigen Zeiten zählen kann, ist außerordentlich wichtig. Indem Sie in Kopenhagen für die Türkei eintreten, beweisen Sie uns Ihr Vertrauen. Wir werden es nicht enttäuschen. Wir sind überzeugt, dass uns die demokratischen und wirtschaftlichen Fortschritte, die wir erzielt haben und noch erzielen werden, zu einem würdigen Beitrittskandidaten machen. Viele von uns haben in Ihrem Land eine Heimat gefunden, was unsere Aufgeschlossenheit für Ihre Werte beweist. In vieler Hinsicht sind wir bereits integriert. Wir sind das einzige Land, das auch ohne EU-Mitgliedschaft der Zollunion beigetreten ist. Wir sitzen schon heute im Europarat. Wir sind Mitglied der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und

Entwicklung. Eine unserer Fußballmannschaften hat den UEFA-Cup gewonnen. Letztes Jahr haben zehn Millionen Europäer in unserem Land Urlaub gemacht. Wir sind ein Eckpfeiler der NATO. Wir haben seit 1876 eine parlamentarische Verfassung und seit 1946 ein demokratisches Mehrparteiensystem. Heute sind wir ein politisch stabiles, junges und dynamisches Land mit großer kultureller Vielfalt, das bereitsteht, einen echten Beitrag zu Frieden und Wohlstand in Europa zu leisten. Wir wissen, dass wir noch mehr tun müssen - über diese Notwendigkeit besteht ein breiter landesweiter Konsens und wir machen rasche Fortschritte.

Vergeben Sie in Kopenhagen nicht die historische Chance, der Türkei neue Wege zu öffnen.

Diese Anzeige ist eine Initiative von:



des Dachverbands der
türkischen Kammern
und Bänden
eine Reihe von
EUROCHAMBERS



des türkischen
Unternehmer- und
Industriellenverbands
eine Reihe von UNICE

TÜRSAB

und des Verbands der
türkischen Reiseveranstalter
eine Reihe von ECTAA

DIE TÜRKEI



TATEN SPRECHEN LAUTER ALS WORTE



We would like to share a thought with Mr. Schröder;

***A friend in need,
is a friend indeed.***



Knowing who you can count on when times are tough is vital. By supporting Turkey in the Copenhagen Summit, you demonstrate your belief in us. We will not let you down, we know that the democratic and economic improvements we are achieving, and will continue to achieve, make us a worthy candidate. Your country is home to many of us, proof that we are at ease with your values. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and

Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE

TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS



Θα θέλαμε να μοιραστούμε κάποιες σκέψεις
μας με τον κ. Σημίτη

ΓΕΙΤΟΝΕΣ ΣΗΜΕΡΑ, ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΑΥΡΙΟ

Από καταβολής, συνυπάρχουμε ως γείτονες και κατά καιρούς είχαμε τις διαφορές μας. Τώρα, όμως, είναι η κατάλληλη στιγμή να εδπαιώουμε τη νέα μας σχέση. Θέλουμε να γίνουμε συνεργάτες σας. Γι' αυτό σας αφήσουμε πίσω το παρελθόν και σας προχωρήσουμε με σύμπνοια. Γνωρίζουμε ότι η συμμετοχή μας στην ΕΕ θα καθορίσει το μέλλον μας και θα μας οδηγήσει σε ένα νέο επίπεδο ευημερίας. Επιφέραμε ουσιαστικές δημοκρατικές και οικονομικές μεταρρυθμίσεις, και τώρα ήρθε η ώρα να εργαστούμε μαζί. Από πολλές απόψεις, είμαστε ήδη μαζί. Είμαστε η μοναδική χώρα που υπογράψαμε για την Τελωνειακή Ένωση των Ευρωπαϊκών χωρών, χωρίς.' Ήδη συμμετέχουμε στο Συμβούλιο της Ευρώπης. Είμαστε μέση

του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης. Μία ποδοσφαιρική μας ομάδα υπήρξε κάτοχος του Ευρωπαϊκού Κυπέλλου UEFA. Τον περασμένο χρόνο, δέκα εκατομμύρια Ευρωπαίοι επέλεξα τη χώρα μας ως προορισμό των διακοπών τους. Είμαστε ένας από τους θεμέλιους λίθους του ΝΑΤΟ. Έχουμε σύνταγμα από το 1876 και πολυκομματική δημοκρατία από το 1946. Σήμερα, είμαστε ένα νέο, δυναμικό κράτος με πολιτική σταθερότητα και πλούσια πολιτιστική παράδοση, πρόθυμο να συμβάλλει αποφασιστικά στην ευρωπαϊκή ειρήνη και ευημερία. Γνωρίζουμε ότι υπάρχουν ακόμα πολλά πράγματα που πρέπει να κάνουμε, ωστόσο υπάρχει εθνική ομοφωνία και προχωρούμε μπροστά.

Μην χάσετε την ιστορική ευκαιρία στην Κοπεγχάγη να ανοίξετε το δρόμο στην Τουρκία.

Το παρόν αποτελεί πρωτοβουλία της





We would like to share a thought with Mr. Simitis;

Neighbours today, partners tomorrow.



We have existed as neighbours since time began, we have had our differences over the years but there has never been a better time to cement our new relationship. We want to be your partner so let us bury the past and move towards unity. We know our membership of the EU will seal our fate and take us to a new level of prosperity. We have established brave democratic and economic reforms so now it's time to work together. In many ways we are already together. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and

Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE



Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



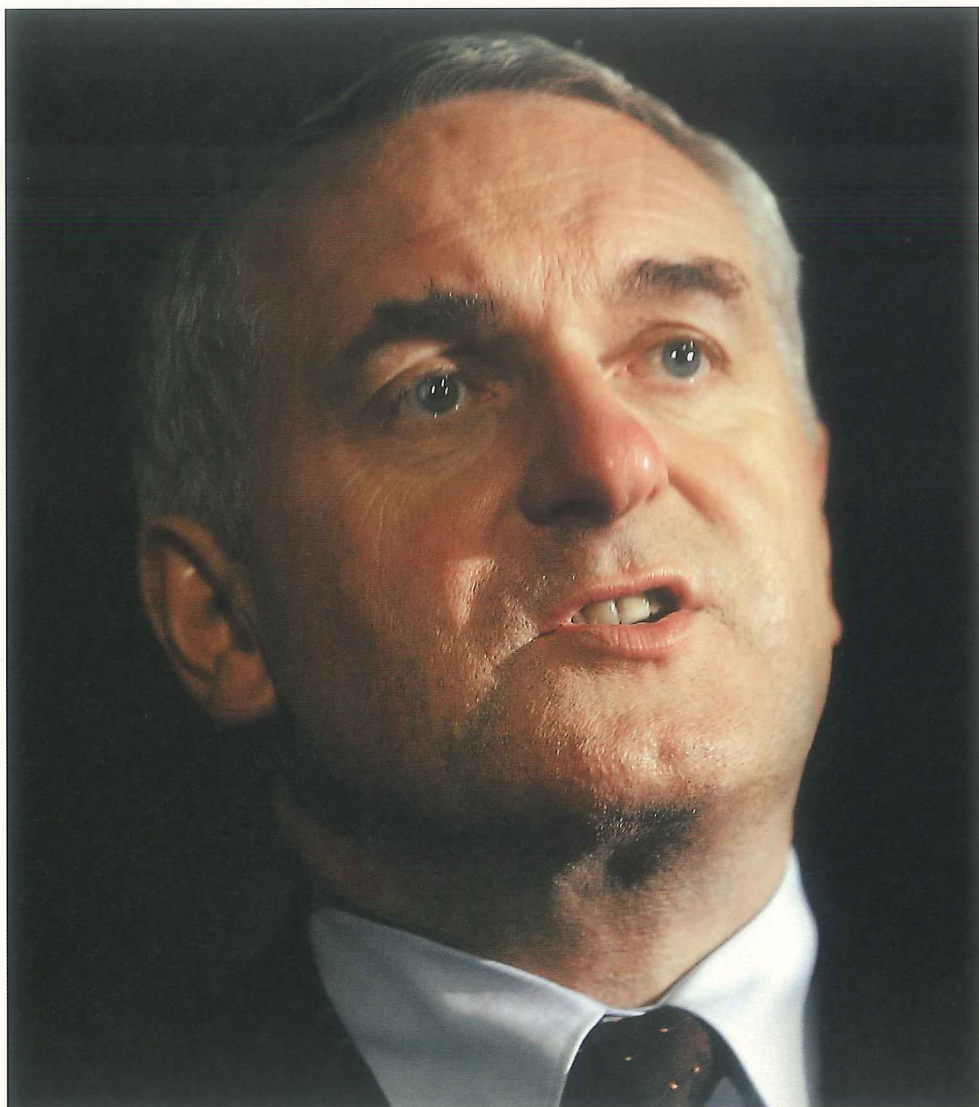
ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS

(This page is intentionally left blank)



We would like to share a thought with Mr. Ahern;

***Acceptance is
the first step
to accession.***



Last year ten million Europeans chose to holiday in Turkey, this year the European Union must decide if it will take the first step towards our accession into the EU. It's not if we join the EU, but when we join that's important. We know we are ready now, because the Turkey of today is a dynamic, sound democracy with a rich cultural heritage, just the place to enjoy all the values you expect to find elsewhere in Europe. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation

and Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, and dynamic country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE

TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS



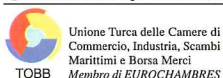
*Ci piacerebbe condividere un nostro pensiero
col Presidente Berlusconi;*

***Se grandi menti
la pensano allo
stesso modo, allora
speriamo che anche
altri la pensino
come Lei.***

Sappiamo che comprendete la nostra causa e che è di vitale importanza che tutti i membri di un'Unione la pensino allo stesso modo, per questo confidiamo nel vostro appoggio quando si discuterà il nostro futuro. Sappiamo che i profondi cambiamenti democratici ed economici da noi realizzati ci fanno considerare pronti a diventare membri dell'Unione. Per molti aspetti, siamo già accettati. Siamo il solo paese che abbia aderito all'Unione Doganale pur senza essere membro della UE. Siamo già presenti nel Consiglio d'Europa e membri dell'Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico. Una nostra squadra di calcio ha vinto

la Coppa Uefa. L'anno scorso, dieci milioni di europei hanno scelto di trascorrere le vacanze da noi. Facciamo parte integrante della Nato. Abbiamo una tradizione costituzionale sin dal 1876 e una democrazia pluripartitica sin dal 1946. Oggi siamo una nazione giovane, dinamica, stabile politicamente e ricca culturalmente, pronta a dare un effettivo contributo alla pace e alla prosperità europea. Riconosciamo di avere ancora molta strada da percorrere, ma abbiamo un ampio consenso di popolo e vogliamo andare avanti. A Copenaghen, non perdetevi la storica opportunità di aprire la strada alla Turchia.

Questo annuncio è promosso da:



Unione Turca delle Camere di
Commercio, Industria, Scambi
Marittimi e Borsa Mercè
Membro di EUROCHAMBRES



Associazione Turca
degli Industriali
e Uomini d'Affari
Membro di UNICE



Associazione Turca
delle Agenzie di Viaggio
Membro di ECTAA

TURCHIA



I FATTI DICONO MOLTO PIU' DELLE PAROLE



We would like to share a thought with Mr. Berlusconi;

***If great minds
think alike, then
we hope the others
think like you.***

We know you understand our cause and we know that it is vitally important that in any union the participants think alike, so when our future is being discussed we look forward to your support. We know that the comprehensive democratic and economic changes we have achieved make us considered ready for membership. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development. One of our football

teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE

TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS

Gostaríamos de partilhar uma opinião com o Dr. Barroso;

Ser plural torna-o singular.

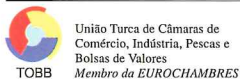


Ao aceitar alguém, está a demonstrar a sua abertura, a sua capacidade para aceitar a mudança. Somos agora um país estável e credível que sente poder representar um papel importante na natureza multicultural de uma Europa em crescimento. Temos vindo a melhorar as nossas credenciais e a corrigir ideias erradas sobre o nosso país. Já somos aceites de muitas formas. Somos o único país que assinou o Acordo de Fronteiras sem ser membro da UE. Já temos assento no Conselho da Europa. Somos membros da Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico. A nossa equipa de futebol foi campeã

da UEFA. No último ano, dez milhões de europeus escolheram passar férias no nosso país. Somos um dos pilares da NATO. Temos uma democracia constitucional desde 1876 e experiência como democracia multipartidária desde 1946. Agora somos um país politicamente estável, jovem, dinâmico e culturalmente rico, pronto a dar um verdadeiro contributo para a paz e prosperidade europeias. Reconhecemos que ainda há muito para fazer, mas existe um amplo consenso nacional quanto a isso e estamos a avançar

Em Copenhaga, não perca a oportunidade histórica de abrir o caminho à Turquia.

Este anúncio é uma iniciativa da:



União Turca de Câmaras de
Comércio, Indústria, Pescas e
Bolsas de Valores
Membro da EUROCHAMBRES



Associação Turca de
Industriais e
Empresários
Membro da UNICE



Associação de Agências
de Viagens Turcas
Membro da ECTAA

TURQUIA



AS ACÇÕES DIZEM MAIS QUE AS PALAVRAS



We would like to share a thought with Mr. Barroso;

***Being inclusive
makes you
exclusive.***

When you include someone, you demonstrate your openness, your readiness to embrace change. We are now a stable and credible country which feels it can play an important role in the multicultural nature of a growing Europe. We have been busy enhancing our credentials and correcting misconceptions about our country. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development. One of our

football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE

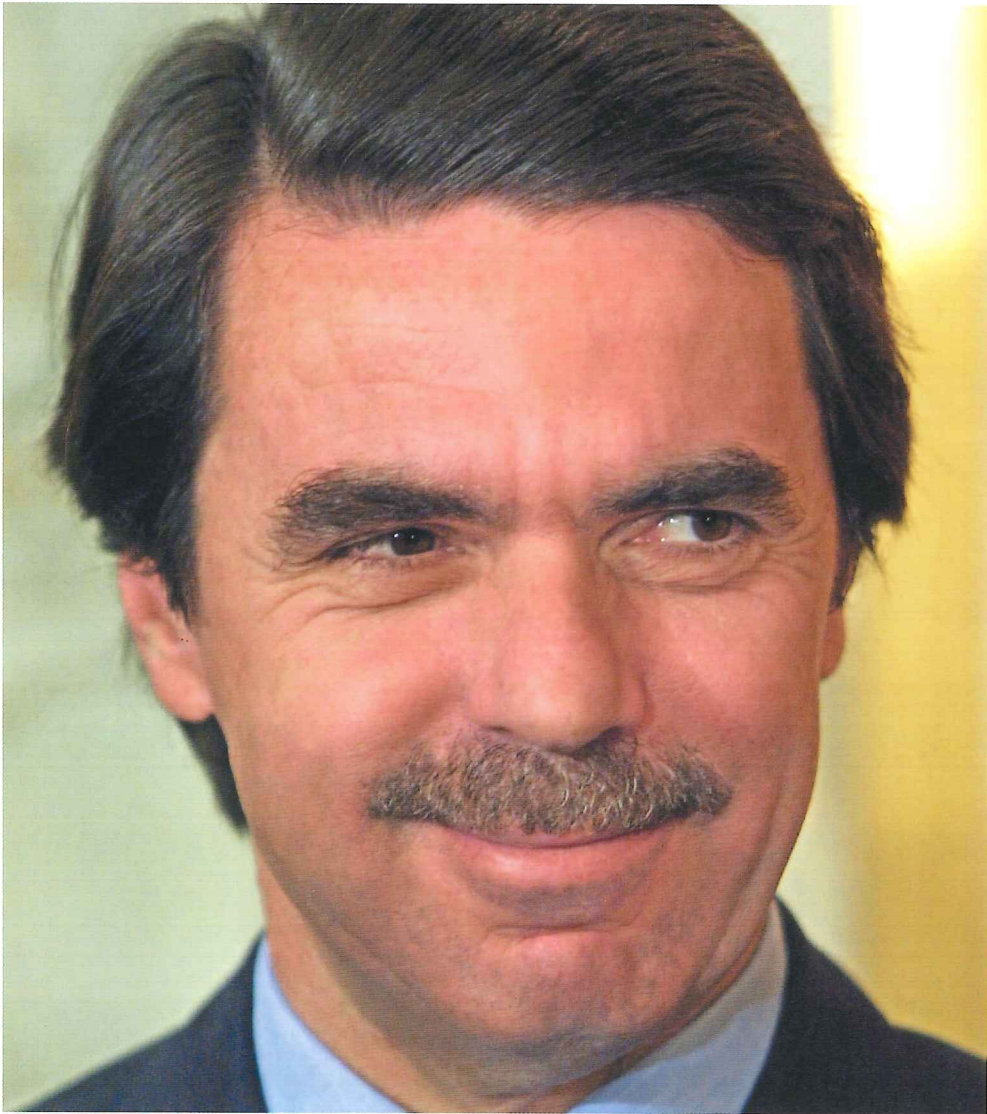
TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS



Nos gustaría compartir un pensamiento con el Sr. Aznar

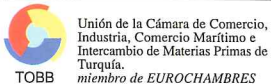
Sólo los líderes con visión amplían los horizontes

El liderazgo es un don con el que pocas personas nacen y va acompañado de la habilidad de ver más allá. Significa tomar las decisiones con las que otros temen comprometerse, significa tener la capacidad de decir sí, cuando otros se sienten inseguros. En Copenhague, Turquía necesitará la visión de personas así. Personas que vean un futuro en el que nuestro país sea un miembro más de la Unión Europea. Nuestra juventud y dinamismo, nuestros cambios económicos y democráticos, pero sobre todo un país que está preparado. Ya hemos sido aceptados de muchas formas. Somos el único país que firmó la Unión Aduanera sin ser miembro de la Unión Europea. Somos miembros del Consejo de Europa. Somos miembros de la

Organización para la Cooperación y el Desarrollo. Económico. Nuestro equipo de fútbol fue campeón de la UEFA. Diez millones de europeos decidieron pasar las vacaciones en nuestro país el año pasado. Somos una piedra angular de la OTAN. Tenemos una tradición constitucional desde 1876 y una democracia multipartidista desde 1946. En la actualidad somos un país estable políticamente y rico culturalmente, preparado para efectuar una contribución real a la paz y a la prosperidad europeas. Reconocemos que todavía queda mucho que hacer, pero hay un amplio consenso nacional al respecto y estamos avanzando.

En Copenhague, no pierda la oportunidad histórica de abrirle el camino a Turquía.

El presente anuncio está promovido por:



Unión de la Cámara de Comercio,
Industria, Comercio Marítimo e
Intercambio de Materias Primas de
Turquía.
miembro de EUROCHAMBRES



la Asociación de
Industriales y
Empresarios Turcos
miembro de UNICE

TÜRSAB

Asociación de Agencias
de Viajes
miembro de ECTAA

TURQUÍA

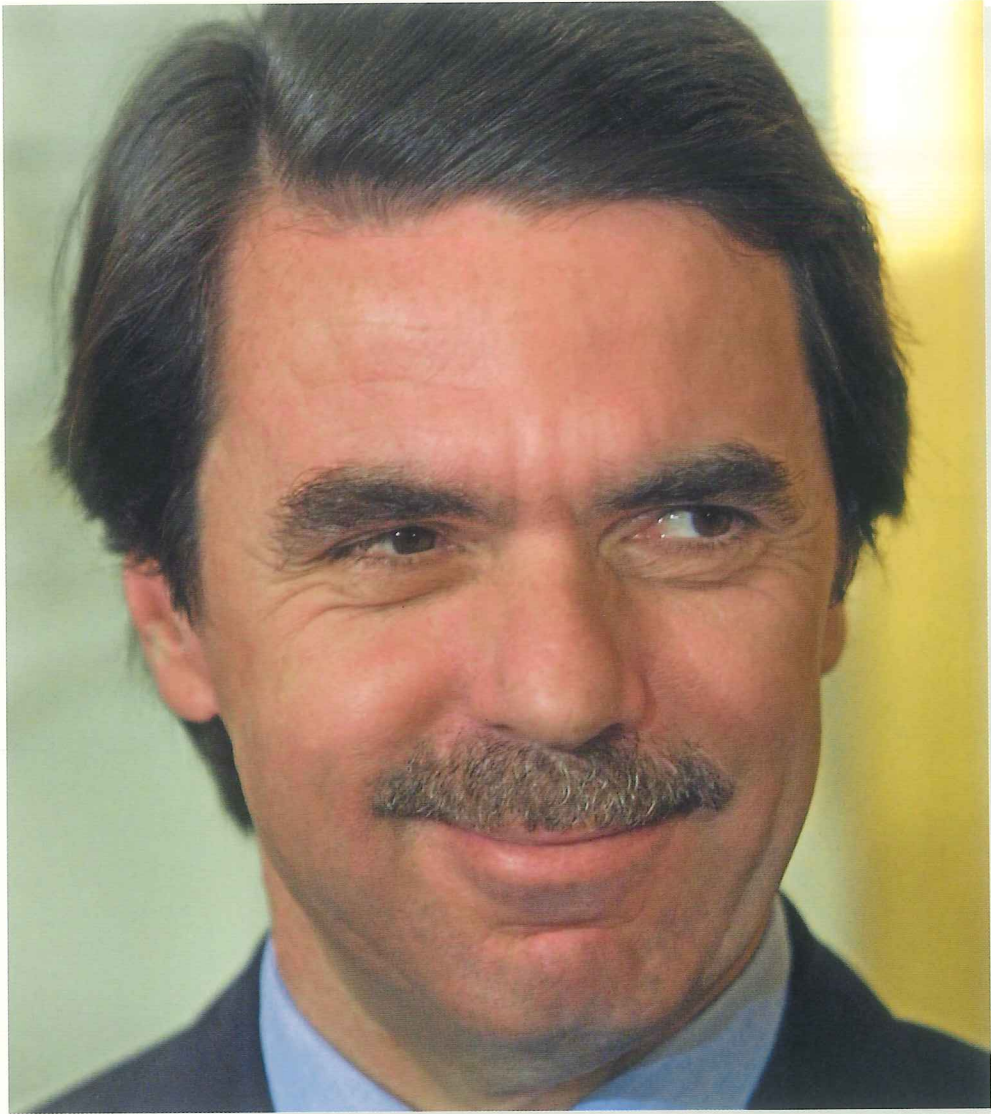


LA REALIDAD SUPERA LAS PALABRAS



We would like to share a thought with Mr. Aznar;

Visionary leaders have wide horizons.



Leadership is a gift few people are born with and it comes with the ability to see beyond. It means making decisions others are afraid to commit to, it means having the ability to say yes, when others are unsure. Turkey needs your vision in Copenhagen to see a future with us as a member. Our youth and dynamism, our economic and democratic changes, but most of all a country that is ready. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation

and Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EIROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE

TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS

Vi vill dela en tanke med Göran Persson:

**Vi ä
rado för
toppen.**



Europa behöver en stark laguppställning för att leva upp till sina egna och omvärldens förväntningar. För att vara ett tillskott till det laget krävs en stark ekonomi, en sund demokrati och en stabil politik. Det är Turkiet idag, och vi tror att vi har mycket mer att tillföra de övriga medlemsländerna. Vi vet att vi är rätt partner för färdens uppåt. I många avseenden är vi redan med. Vi är det enda landet som har skrivit under EU:s tullunion utan att vara medlem i EU. Vi är medlem av både Europarådet och OECD. Ett av våra fotbollslag har varit

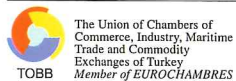
UEFA-mästare. Tio miljoner européer valde att fira sin semester i vårt land under förra året. Vi är en hörnsten i NATO. Vår konstitutionella tradition stammar från 1876, och vårt demokratiska flerpartisystem från 1946. Idag är vi ett politiskt stabilt och kulturellt rikt land, redo att aktivt bidra till europeisk fred och välgång. Vi medger att mycket återstår, men vi har en bred folklig uppslutning bakom oss och vi gör framsteg. Missa inte det historiska tillfället i Köpenhamn; öppna dörren för Turkiet.

TURKIET



FRÅN ORD TILL HANDLING

This ad is initiated by:





We would like to share a thought with Mr. Persson;

***We are
ready for
the top.***



Europe needs the right team to overcome the challenges the world poses. It takes a strong economy, a sound democracy, and strong policies to help enrich that team. Turkey today has all those and more, and we believe our strengths will enhance those of the member countries. We know we are the right partner for the EU to climb ever upward with. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development.

One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE



Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS



Dit willen we meneer Balkenende graag even meegeven.

Ga voor Europa, kies voor Turkije

Als je ergens in gelooft, dan handel je daarnaar. Kies voor Europa en laat Turkije deelnemen. Deze kans mogen we niet voorbij laten gaan. Wij weten dat we klaar zijn voor de EU. Is de EU klaar om te profiteren van ons progressief, democratisch land met z'n rijkdom aan cultuur? De vraag is niet of we mee gaan doen aan de Europese Unie, maar wanneer. In vele opzichten zijn we al geaccepteerd. Turkije is het enige land dat de Douane-unie heeft ondertekend zonder lid te zijn van de EU. We hebben al zitting in de Raad van Europa. En we zijn lid van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling. Ons voetbalteam heeft al een keer de UEFA Cup gewonnen. Tien

miljoen Europeanen kwamen vorig jaar bij ons vakantie vieren. We zijn een steunpilaar van de NAVO. We hebben een constitutionele traditie sinds 1876 een democratisch meer partijstelsel sinds 1946. Vandaag de dag zijn we een politiek stabiel, dynamisch land dat klaar is om een waardevolle bijdrage te leveren aan de vrede en welvaart in Europa. We beseffen dat we nog een aantal zaken moeten veranderen. Maar hiervoor bestaat een breed draagvlak onder de bevolking en we blijven vooruitgaan.

Laat in Kopenhagen de historische kans niet onbenut om de deur open te zetten voor Turkije.

Deze advertentie is een initiatief van:



De Unie van de Kamers van
Koophandel, Industrie, Maritieme
Handel en Warenhandel van Turkije
lid van EUROCHAMBRES



De Turkse Associatie van
Industriëlen en Ondernemers
lid van UNICE

TÜRSAB

Associaties van Turksche
Reisbureaus
lid van ECTAA

TURKIJE



GEEN WOORDEN MAAR DADEN



We would like to share a thought with Mr. Balkanende;

Stand out in Europe, stand up for Turkey.

When you believe in something implicitly you stand up for it. Stand out in Europe, vote Turkey in. It is an opportunity we both cannot afford to let slip. We know we are ready for the EU, is the EU ready to benefit from this forward thinking, democratic, young and culturally rich country? It's not if we join the European Union, it's when we join that's important. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and

Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable and dynamic country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE



Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS

(This page is intentionally left blank)



We would like to share a thought with Mr. Blair;

***The only way
to have a friend,
is to be one.***



This time of year is a time of friendship and togetherness, so what better moment for Turkey to share its future than at the European conference table in Copenhagen? Turkey has changed, we have established brave democratic and economic reforms, the EU should know their friends now. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development. One of our football teams was the UEFA champion.

Ten million Europeans chose to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of
Commerce, Industry,
Maritime Trade and Commodity
Exchanges of Turkey
Members of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists'
and Businessmen's
Association
Member of UNICE

TÜRSAB

Association of Turkish
Travel Agencies
Member of ECTAA

TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS

The advertisements included in this brochure were prepared
as part of a EU-wide campaign.

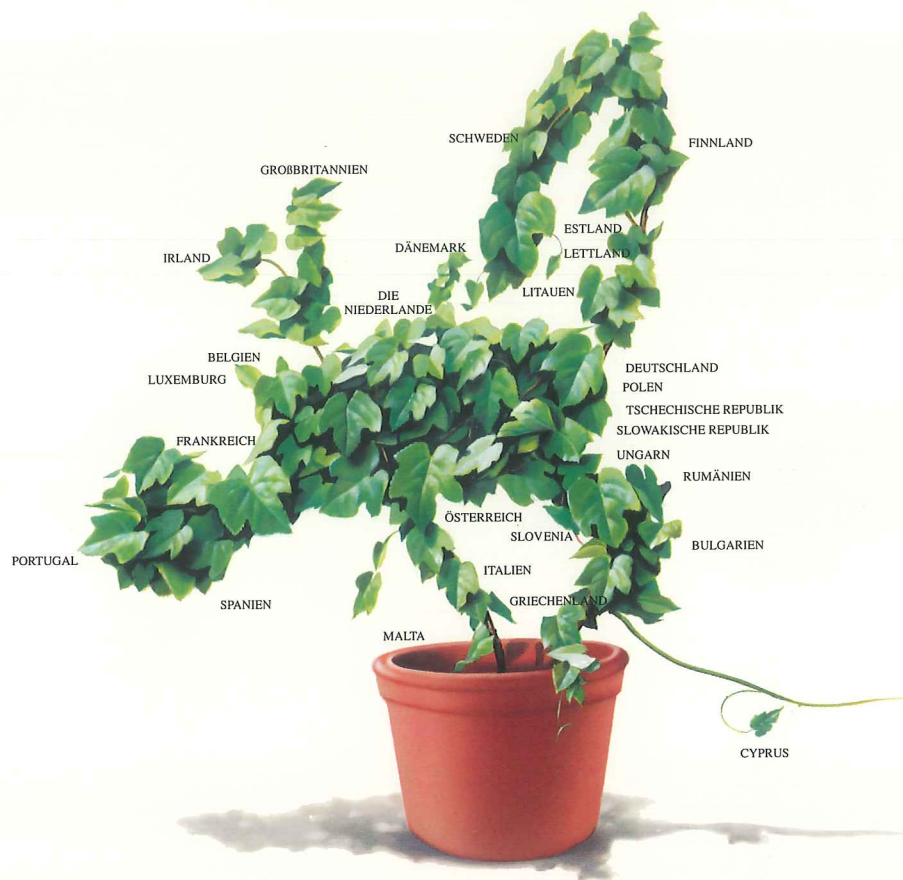
Due to existing national norms, in the following countries,
(Belgium, Finland, France, Germany, Luxembourg, Netherlands, Portugal and Spain)
the Prime Ministers or Presidents could not be featured in the campaign.

In those countries the "EU as plant" advert was used.



JE MEHR MAN SICH UM ETWAS KÜMMERT,
UMSO BESSER ENTWICKELT ES SICH.

HANDELN SIE JETZT UND DAS ERGEBNIS
WIRD SIE ÜBERRASCHEN.



Die Europäische Union ist wie eine Pflanze. Je mehr man sie pflegt, desto stärker wird sie. Die Türkei hat die umfassende Agenda im demokratiepolitischen und wirtschaftlichen Bereich vollständig umgesetzt. Wir haben den Großteil der notwendigen Gesetzesänderungen durchgeführt und die Rahmenbedingungen geschaffen, damit nun Taten folgen können. In vielerlei Hinsicht sind wir bereits akzeptiert. Als einziges Land sind wir der Zollunion beigetreten, ohne EU-Mitglied zu sein. Wir sind Mitglied des Europarates, der Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und ein Eckpfeiler der NATO. Wir haben eine

konstitutionelle Tradition seit 1876 und eine Mehrparteiendemokratie seit 1946. Die Türkei stellte den UEFA Cup Sieger 2000 und zehn Millionen Europäer wählen unser Land jährlich als Urlaubsziel. Heute sind wir ein politisch stabiles, junges, dynamisches und ein kulturell reiches Land, das bereit ist, einen echten Beitrag zu Frieden und Wohlstand zu leisten. Wir räumen ein, dass es noch einiges zu tun gibt, aber wir können auf einen breiten, landesweiten Konsens bauen und wir machen klare Fortschritte.

Verpassen Sie nicht die historische Chance in Kopenhagen, der Türkei die Türen zur EU zu öffnen.

Diese Anzeige ist eine Initiative von:



des Dachverbands der
türkischen Kammern
und Börsen
eine Reihe von
EUROCHAMBRES



des türkischen
Unternehmer- und
Industriellenverbands
eine Reihe von UNICE

TÜRSAB

und des Verbands der
türkischen Reiseveranstalter
eine Reihe von ECTAA

TÜRKEI



TATEN SAGEN MEHR ALS WORTE

QUAND VOUS CULTIVEZ QUELQUE CHOSE, VOUS L'AIDEZ A GRANDIR...



COMMENCEZ MAINTENANT ET LES RESULTATS VOUS SURPRENDRONT.



L'Union Européenne, c'est comme une plante, si on la cultive elle grandit et devient plus forte. La Turquie a maintenant accompli un ordre du jour démocratique et économique complet. Nous avons passé la plupart des lois nécessaires pour créer l'environnement propice au commencement de l'action. Nous sommes déjà acceptés et ce de différentes façons. Nous sommes le seul pays à avoir signé l'Union Douanière sans l'adhésion de l'UE. Nous avons déjà siégé au Conseil de l'Europe. Nous sommes membre de l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques. Notre équipe de football a été championne de l'UEFA. Dix millions

d'europeens ont choisi notre pays comme destination de vacances l'année passée. Nous sommes une pierre angulaire de l'OTAN. Nous avons une tradition constitutionnelle depuis 1876 et une démocratie multipartite depuis 1946. Maintenant nous sommes un pays politiquement stable, jeune, dynamique et culturellement riche, prêt à apporter une vraie contribution à la paix et à la prospérité de l'Europe. Nous reconnaissons que nous avons encore beaucoup à faire, mais nous avons un large consensus national et nous sommes en train d'avancer. Alors à Copenhague, ne ratez pas l'occasion historique d'ouvrir la voie à la Turquie.

TURQUIE



LES GESTES PARLENT PLUS FORT QUE LES MOTS

Cette publicité est lancée par:



Union Turque de la Chambre de Commerce, de l'Industrie, du Commerce Maritime et de la Bourse des Matières Premières
Membre de l'EUROCHAMBRES



Association des Industriels et des Entrepreneurs Turcs
Membre de l'UNICE



Association des Agences de Voyages Turques
Membre de l'ECTAA



WAT JE KOESTERT, HELP JE GROEIEN.

HANDEL NU EN HET RESULTAAT ZAL U VERRASSEN.



De Europese Unie is als een plant die beter groeit omdat hij goed gecultiveerd en gekoestert wordt. Turkije heeft net een stevige democratische en economische agenda afgewerkt. We voldoen aan alle noodzakelijke wetgevingen en kunnen overgaan tot de praktische fase. Op zoveel verschillende manieren zijn we ook al aanvaard. We zijn het enige land zonder EU-lidmaatschap dat het verdrag van de Douane-Unie ondertekende. We zetelen in de Raad van Europa en zijn lid van de Organisatie van Economische Samenwerking en Ontwikkeling. We maken deel uit van de NAVO. Ons voetbalteam won zelfs de UEFA beker en het voorbije jaar brachten 10 miljoen Europeanen

hun vakantie in Turkije door. In 1876 bouwden we aan een grondwettelijke traditie en sinds 1946 leven we in een democratie met een meerpartijensysteem. Nu we een politiek stabiel, jong, dynamisch en cultureel rijk land zijn, willen we ons inspannen voor de Europese vrede en welvaart. Uiteraard hebben we nog werk aan de winkel, maar er is een belangrijke nationale consensus over wat en hoe we die zaken gaan aanpakken, en we boeken steeds meer vooruitgang.

Wat we willen zeggen: mis het historische moment niet om in Kopenhagen de deur voor Turkije te openen.

Deze advertentie is een initiatief van:



Turkse Bond van Kamers van
Koophandel, Industrie, Maritieme
Handel en Handelsbeurs
lid van EUROCHAMBRES



Vereniging van de Turkse
Industrie en Zakenwereld
lid van UNICE

TÜRSAB

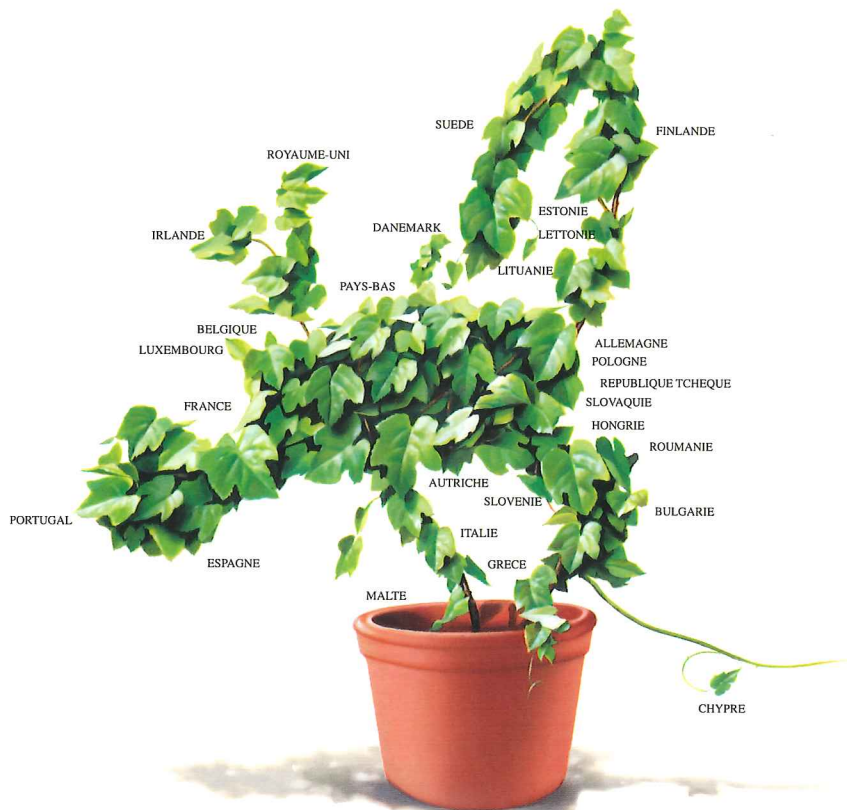
Vereniging van Turkse
Reisagenschappen
lid van ECTAA

TURKIJE



ACTIES ZEGGEN MEER DAN WOORDEN

CULTIVER, C'EST PARTICIPER A LA CROISSANCE...



AGIR AUJOURD'HUI, C'EST SE LAISSER SURPRENDRE PAR LES RESULTATS DE DEMAIN.



L'Union Européenne est comme une plante, elle se fortifie avec les cultures. La Turquie a mis en place un large plan de réformes au niveau politique et économique. Nous avons voté les lois nécessaires à la création d'un environnement favorisant nos projets futurs. Nous pouvons être considérés comme un membre de l'Union Européenne, car sans en faire partie, nous avons déjà ratifié l'Union Douanière. Nous siégeons au Conseil de l'Europe et sommes membre de l'OCDE. Notre équipe de football a gagné la coupe de l'UEFA. Dix millions d'européens ont choisi de passer leurs vacances dans notre pays l'année dernière. Nous sommes

un pilier de l'OTAN. Nous avons une tradition constitutionnelle depuis 1876 et nous connaissons une démocratie multipartite depuis 1946. Aujourd'hui, nous sommes un pays politiquement stable, jeune, dynamique, et d'une grande richesse culturelle. Nous sommes prêts à apporter une vraie contribution à la paix et la prospérité européenne. Conscient qu'il peut toujours mieux faire, notre pays s'engage à poursuivre ses efforts pour aller de l'avant.

Ne manquez pas l'opportunité historique que vous aurez à Copenhague d'accueillir la Turquie.

Cette publicité est lancée par:



Union Turque de la Chambre de Commerce, de l'Industrie, du Commerce Maritime et de la Bourse des Matières Premières
Membre de l'EUROCHAMBRES



Association des Industriels et des Entrepreneurs Turcs
Membre de l'UNICE



Association des Agences de Voyages Turques
Membre de l'ECTAA

TURQUIE

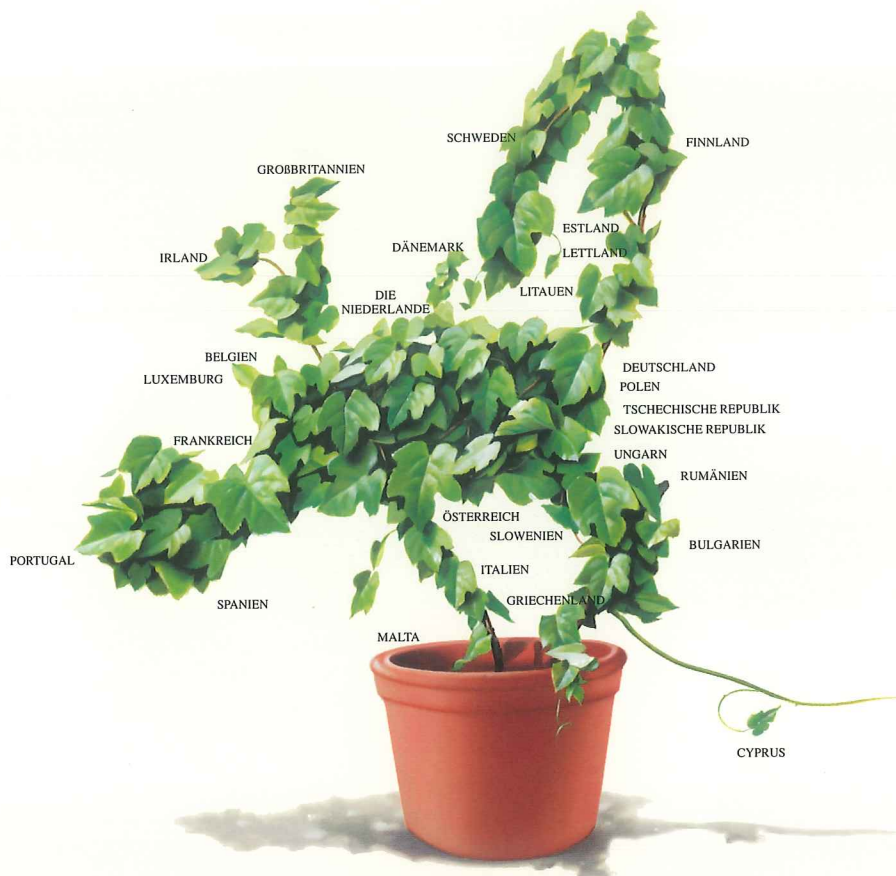


LAISSONS PARLER LES ACTES



WAS WACHSEN SOLL, BRAUCHT PFLEGE...

JETZT HANDELN - DAS ERGEBNIS WIRD SIE ÜBERRASCHEN.



Die Europäische Union ist wie eine Pflanze, die dank guter Pflege bestens gedeiht. Die Türkei hat in letzter Zeit ein umfangreiches demokratisches und wirtschaftliches Reformprogramm in Gang gesetzt. Wir haben einen großen Teil der notwendigen Gesetze verabschiedet, um die Rahmenbedingungen für den nächsten Schritt zu schaffen. In vieler Hinsicht sind wir bereits integriert. Wir sind das einzige Land, das auch ohne EU-Mitgliedschaft der Zollunion beigetreten ist. Wir sitzen schon heute im Europarat. Wir sind Mitglied der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung. Eines unserer Fußballteams hat den UEFA-Cup gewonnen. Letztes Jahr haben zehn Millionen Europäer

in unserem Land Urlaub gemacht. Wir sind ein Eckpfeiler der NATO. Wir haben seit 1876 eine parlamentarische Verfassung und seit 1946 ein demokratisches Mehrparteiensystem. Heute sind wir ein politisch stabiles, junges und dynamisches Land mit großer kultureller Vielfalt, das bereitsteht, einen wichtigen Beitrag zu Frieden und Wohlstand in Europa zu leisten. Wir wissen, dass wir noch mehr tun müssen - über diese Notwendigkeit besteht ein breiter landesweiter Konsens, und wir machen rasche Fortschritte.

Vergeben Sie in Kopenhagen nicht die historische Chance, der Türkei neue Wege zu öffnen.

DIE TÜRKEI



TATEN SPRECHEN LAUTER ALS WORTE

Diese Anzeige ist eine Initiative von:



des Dachverbands der
türkischen Kammern
und Börsen
eine Reihe von
EUROCHAMBRES



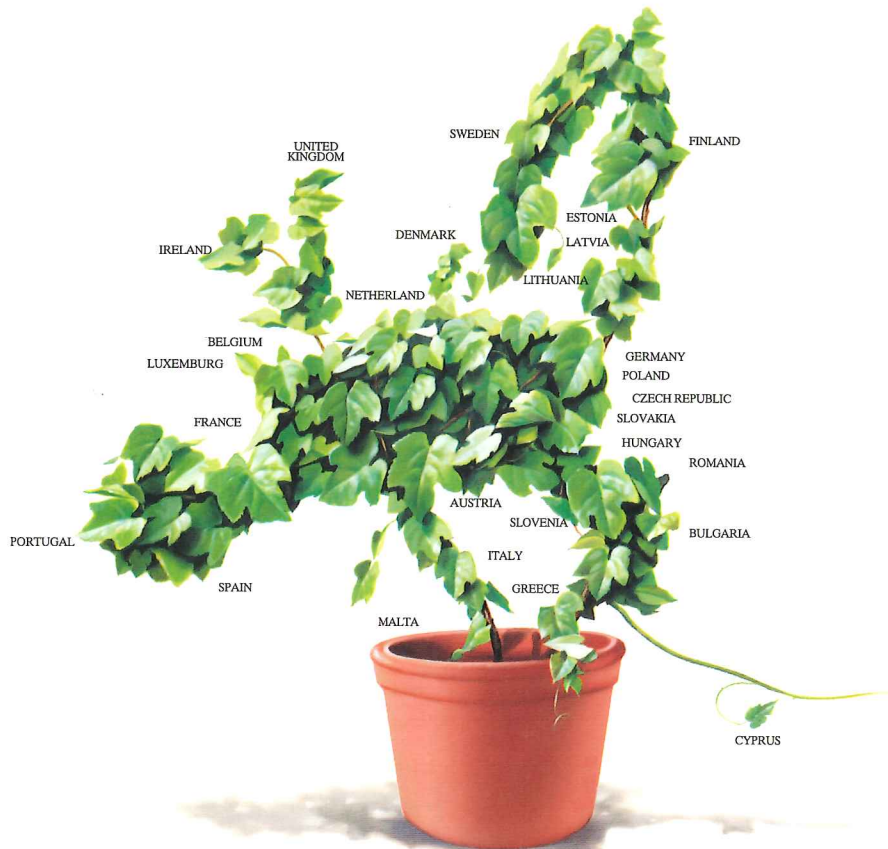
des türkischen
Unternehmer- und
Industriellenverbands
eine Reihe von UNICE

TÜRSAB

und des Verbands der
türkischen Reiseveranstalter
eine Reihe von ECTAA



ΟΤΑΝ ΦΡΟΝΤΙΖΕΙΣ ΚΑΤΙ, ΤΟ ΒΟΗΘΑΣ ΝΑ ΑΝΑΠΤΥΧΘΕΙ...



ΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΔΡΑΣΗ ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΘΑ ΣΑΣ ΕΚΠΛΗΞΟΥΝ.



Η Ευρωπαϊκή Ένωση μοιάζει μ' ένα φυτό: όσο το φροντίζεις τόσο δυνατότερο γίνεται. Η Τουρκία διαθέτει πλέον μία ολοκληρωμένη απξέντα σχετικά με θέματα δημοκρατίας και οικονομίας. Έχουμε ψηφίσει τα περισσότερα από τα απαιτούμενα νομοθετικά διατάγματα που θα δημιουργήσουν το κατάλληλο κλίμα για την ανάπτυξη δράσης. Από πολλές απόψεις, έχουμε ήδη γίνει δεκτοί. Είμαστε η μοναδική χώρα που υπογράψαμε για την Τελωνειακή Ένωση των Ευρωπαϊκών χωρών, χωρίς να έχουμε την ιδιότητα του κράτους μέλους. Ήδη συμμετέχουμε στο Συμβούλιο της Ευρώπης. Είμαστε μέλη του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης. Μία ποδοσφαιρική μας ομάδα υπήρξε κάτοχος του Ευρωπαϊκού

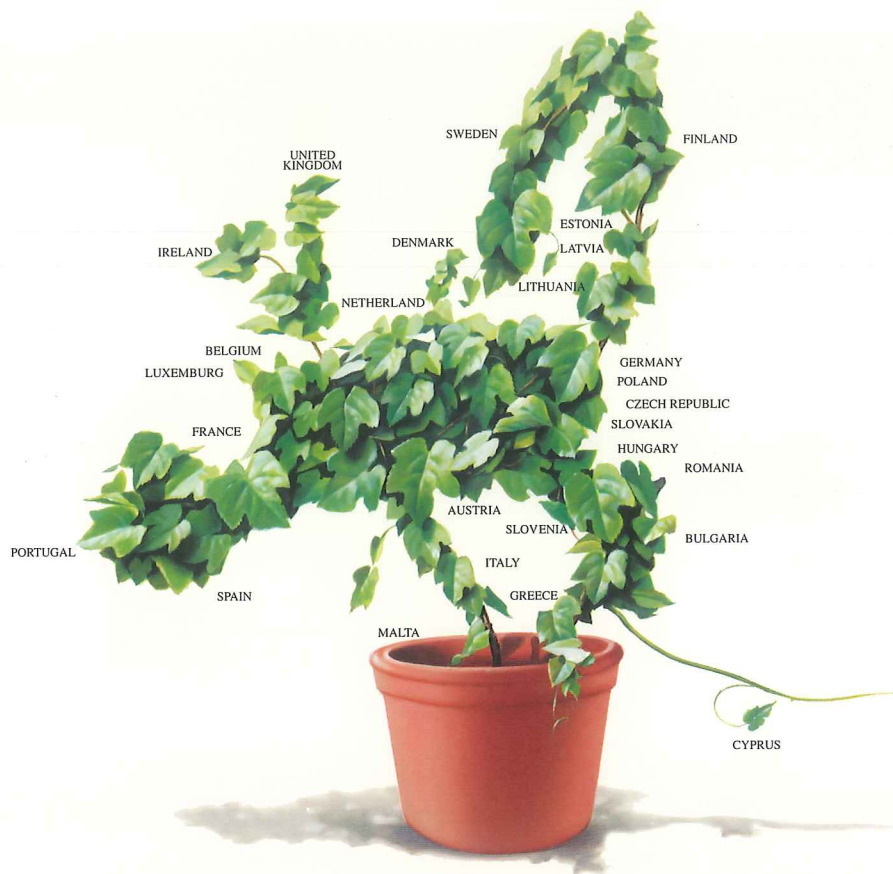
Κυπέλλου UEFA. Τον περασμένο χρόνο, δέκα εκατομμύρια Ευρωπαίοι επέλεξαν τη χώρα μας ως προορισμό των διακοπών τους. Είμαστε ένας από τους θεμελιούς λίθους του ΝΑΤΟ. Έχουμε σύνταγμα από το 1876 και πολυκομματική δημοκρατία από το 1946. Σήμερα, είμαστε ένα νέο, δυναμικό κράτος με πολιτική σταθερότητα και πλούσια πολιτιστική παράδοση, πρόθυμο να συμβάλλει αποφασιστικά στην ευρωπαϊκή ειρήνη και ευημερία. Γνωρίζουμε ότι υπάρχουν ακόμα πολλά πράγματα που πρέπει να κάνουμε, ωστόσο υπάρχει εθνική ομοφωνία και προχωρούμε μπροστά. Μην χάσετε την ιστορική ευκαιρία στην Κοπεγχάγη να ανοίξετε το δρόμο στην Τουρκία.

Το παρόν αποτελεί προποβολία της TUSIAD, της Ένωσης Τούρχων Βιομηχάνων και Επιχειρηματιών. www.tusiad.org



WHEN YOU CULTIVATE SOMETHING,
YOU HELP IT GROW...

ACT NOW,
AND THE RESULTS WILL SURPRISE YOU.



The European Union is like a plant, it grows stronger through cultivation. Turkey has now accomplished a comprehensive democratic and economic agenda. We have passed most of the necessary legislations to create the environment for action to begin. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose

to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic, and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



The Union of Chambers of Commerce, Industry, Maritime Trade and Commodity Exchanges of Turkey
Member of EUROCHAMBRES



The Turkish Industrialists' and Businessmen's Association
Member of UNICE

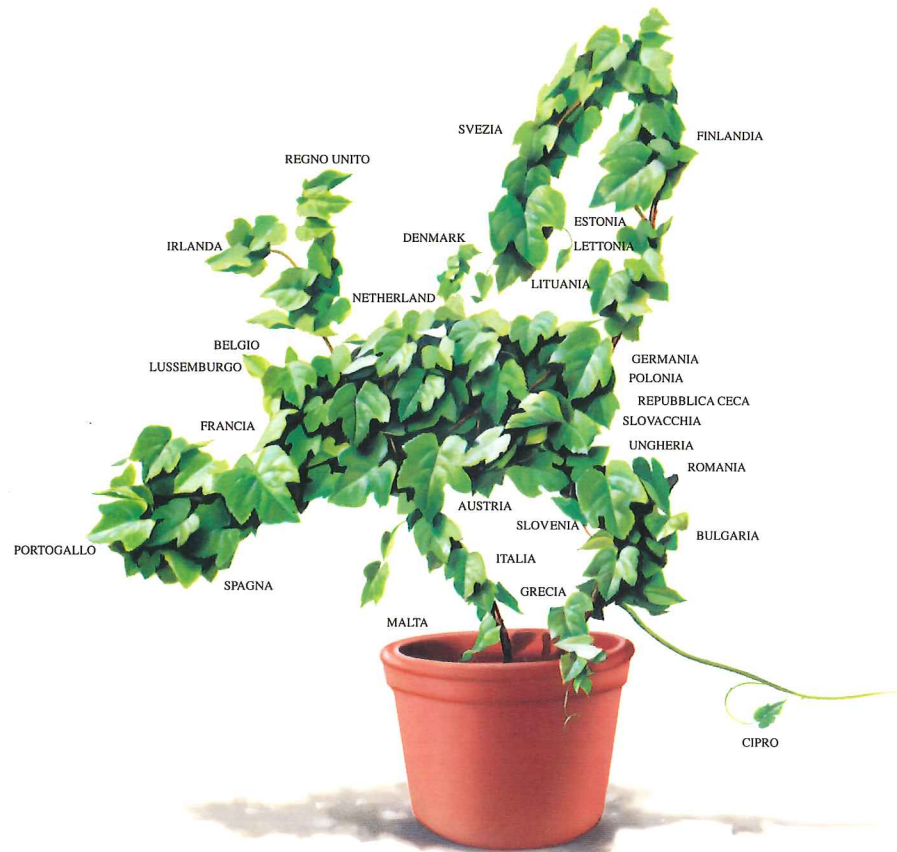


Association of Turkish Travel Agencies
Member of ECTAA



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS

**QUANDO COLTIVI QUALCOSA,
L'AIUTI A CRESCERE...**



**AGISCI ORA,
I RISULTATI TI STUPIRANNO.**



L'Unione europea è come una pianta: cresce più forte perché viene coltivata. La Turchia ha compiuto un intero percorso democratico ed economico. Abbiamo approvato tutte le leggi necessarie a creare lo scenario adatto. Sotto vari aspetti, siamo già accettati. Siamo il solo paese che abbia aderito all'Unione Doganale pur senza essere membro della Ue. Siamo già presenti nel Consiglio d'Europa e membri dell'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico. Una nostra squadra di calcio ha vinto la Coppa Uefa. L'anno scorso, dieci milioni di europei hanno

scelto di trascorrere le vacanze da noi. Facciamo parte integrante della Nato. Abbiamo una tradizione costituzionale sin dal 1876 e una democrazia pluripartitica sin dal 1946. Oggi siamo una nazione giovane, dinamica, stabile politicamente e ricca culturalmente, pronta a dare un effettivo contributo alla pace e alla prosperità europea. Riconosciamo di avere ancora molta strada da percorrere, ma abbiamo un ampio consenso di popolo e vogliamo andare avanti.

A Copenaghen, non perdetevi la storica opportunità di aprire la strada alla Turchia.

TURCHIA



I FATTI DICONO MOLTO PIU' DELLE PAROLE

Questo annuncio è promosso da:



Unione Turca delle Camere di
Commercio, Industria, Scambi
Marittimi e Borsa Merci
Membro di EUROCHAMBRES



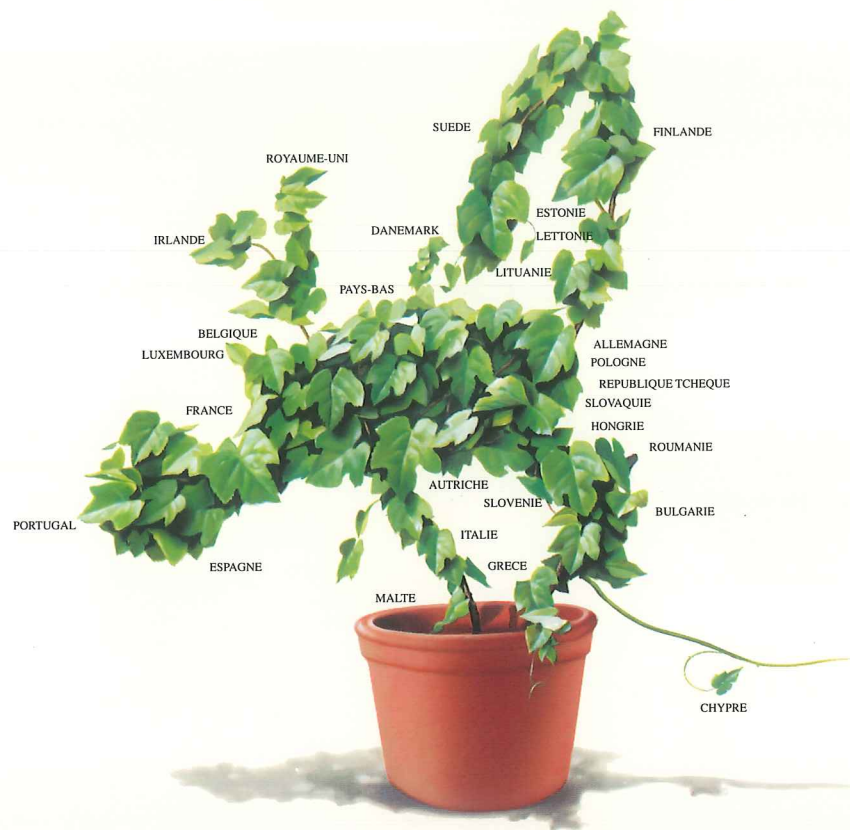
Associazione Turca
degli Industriali
e Uomini d'Affari
Membro di UNICE

TÜRSAB

Associazione Turca
delle Agenzie di Viaggio
Membro di ECTAA



QUAND VOUS CULTIVEZ QUELQUE
CHOSE, VOUS L'AIDEZ A GRANDIR...



COMMENCEZ MAINTENANT ET
LES RESULTATS VOUS SURPRENDRONT.



L'Union Européenne, c'est comme une plante, si on la cultive elle grandit et devient plus forte. La Turquie a maintenant accompli un ordre du jour démocratique et économique complet. Nous avons passé la plupart des lois nécessaires pour créer l'environnement propice au commencement de l'action. Nous sommes déjà acceptés et ce de différentes façons. Nous sommes le seul pays à avoir signé l'Union Douanière sans l'adhésion de l'UE. Nous avons déjà siégé au Conseil de l'Europe. Nous sommes membre de l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques. Notre équipe de football a été championne de l'UEFA. Dix millions d'européens ont choisi notre pays comme

destination de vacances l'année passée. Nous sommes une pierre angulaire de l'OTAN. Nous avons une tradition constitutionnelle depuis 1876 et une démocratie pluripartite depuis 1946. Maintenant nous sommes un pays politiquement stable, jeune, dynamique et culturellement riche, prêt à apporter une vraie contribution à la paix et à la prospérité de l'Europe. Nous reconnaissons que nous avons encore beaucoup à faire, mais nous avons un large consensus national et nous sommes en train d'avancer.

Alors à Copenhague, ne ratez pas l'occasion historique d'ouvrir la voie à la Turquie.

Cette publicité est lancée par:



Union Turque de la Chambre de
Commerce, de l'Industrie, du
Commerce Maritime et de la
Bourse des Matières Premières
Membre de l'EUROCHAMBRES



Association des
Industriels et des
Entrepreneurs Turcs
Membre de l'UNICE

TÜRSAB

Association des Agences
de Voyages Turques
Membre de l'ECTAA

TURQUIE

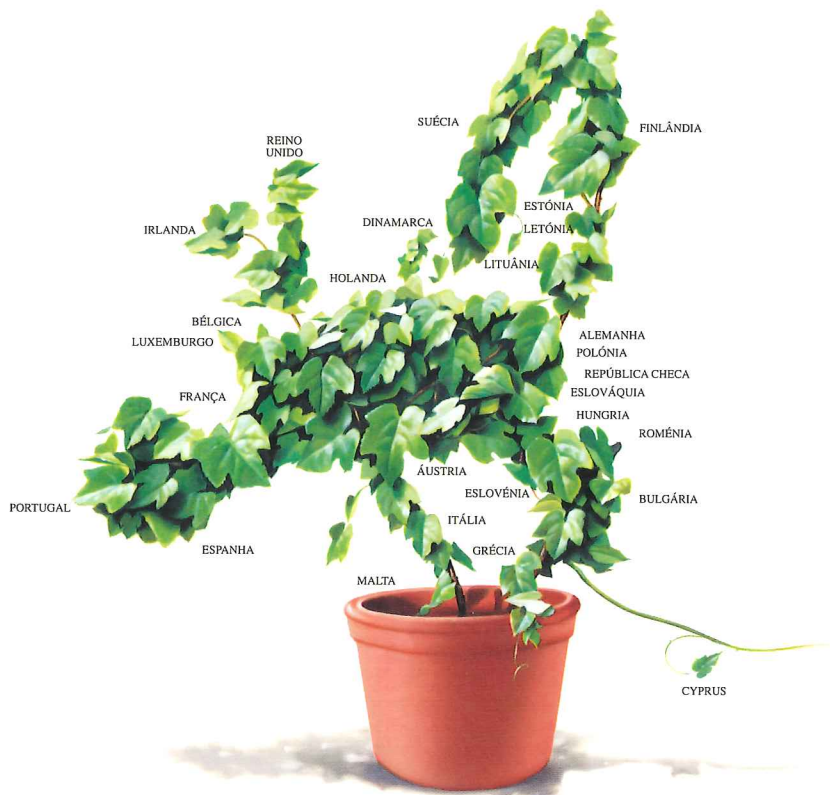


LES GESTES PARLENT PLUS FORT QUE LES MOTS



QUANDO CULTIVA UMA PLANTA, AJUDA-A CRESCER...

AJA AGORA E OS RESULTADOS IRÃO SURPREENDÊ-LO.

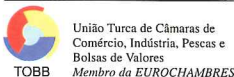


A União Europeia é como uma planta, cresce mais forte se for cultivada. A Turquia acabou de cumprir uma agenda democrática e económica global. Aprovámos a maior parte da legislação necessária para criar o ambiente propício para começar a agir. Já somos aceites de muitas formas. Somos o único país que assinou o Acordo de Fronteiras sem ser membro da UE. Já temos assento no Conselho da Europa. Somos membros da Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico. A nossa equipa de futebol foi campeão da UEFA. No último ano, dez milhões de europeus

escolheram passar férias no nosso país. Somos um dos pilares da NATO. Temos uma democracia constitucional desde 1876 e experiência como democracia multipartidária desde 1946. Agora somos um país politicamente estável, jovem, dinâmico e culturalmente rico, pronto a dar um verdadeiro contributo para a paz e prosperidade europeias. Reconhecemos que ainda há muito para fazer, mas existe um amplo consenso nacional quanto a isso e estamos a avançar.

Em Copenhaga, não perca a oportunidade histórica de abrir o caminho à Turquia.

Este anúncio é uma iniciativa da:

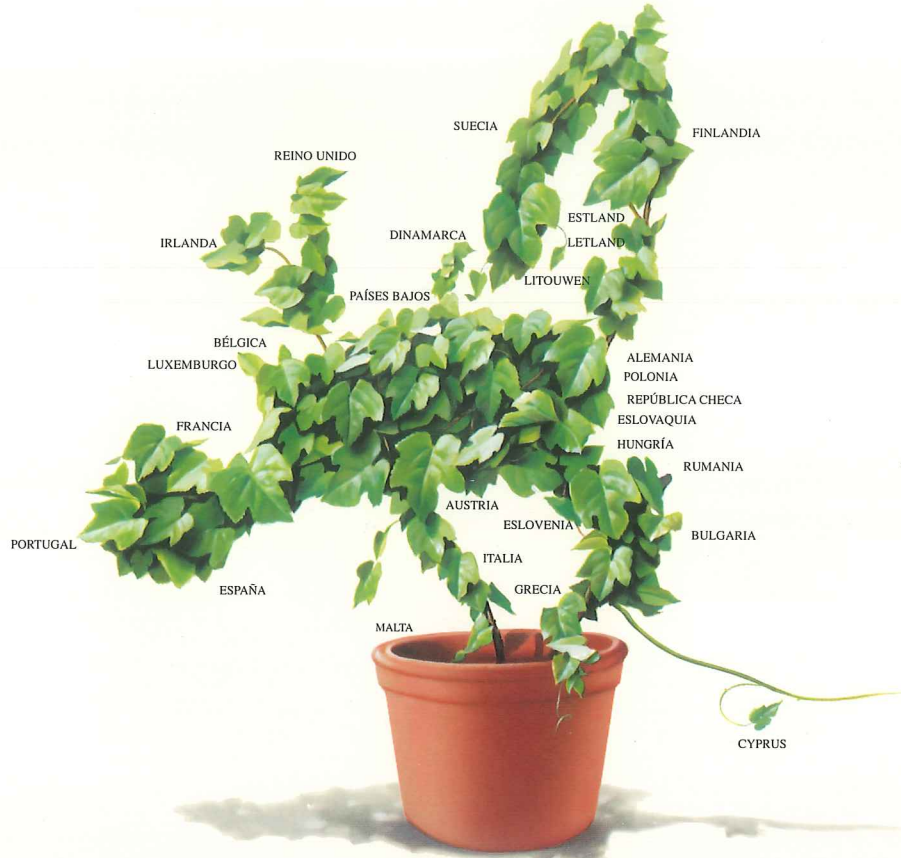


AS ACÇÕES DIZEM MAIS QUE AS PALAVRAS



CUANDO CULTIVAMOS ALGO LO AYUDAMOS A CRECER ...

ACTÚE AHORA Y LOS RESULTADOS LE SORPRENDERÁN.



La Unión Europea es como una planta, si la cultivas crece más vigorosa. Turquía ha llegado a su plenitud democrática y económica. Hemos aprobado la mayoría de las legislaciones necesarias para crear el entorno para que comience la acción. Ya hemos sido aceptados de muchas formas. Somos el único país que ha firmado la Unión Aduanera sin ser miembro de la Unión Europea. Somos miembros del Consejo de Europa. Somos miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico. Nuestro equipo de fútbol fue campeón de la UEFA. Diez millones de europeos decidieron

pasar las vacaciones en nuestro país el año pasado. Somos una piedra angular de la OTAN. Tenemos una tradición constitucional desde 1876 y una democracia multipartidista desde 1946. En la actualidad somos un país políticamente estable, joven, dinámico y culturalmente rico, preparado para efectuar una contribución real a la paz y la prosperidad europeas. Reconocemos que queda mucho por hacer, pero hay un amplio consenso nacional al respecto y estamos avanzando.

En Copenhague, no pierda la oportunidad histórica de abrirle el camino a Turquía.

El presente anuncio está promovido por:



Unión de la Cámara de Comercio, Industria, Comercio Marítimo e Intercambio de Materias Primas de Turquía.
miembro de EUROCHAMBRES



la Asociación de Industriales y Empresarios Turcos
miembro de UNICE



Asociación de Agencias de Viajes
miembro de ECTAA

TURQUÍA

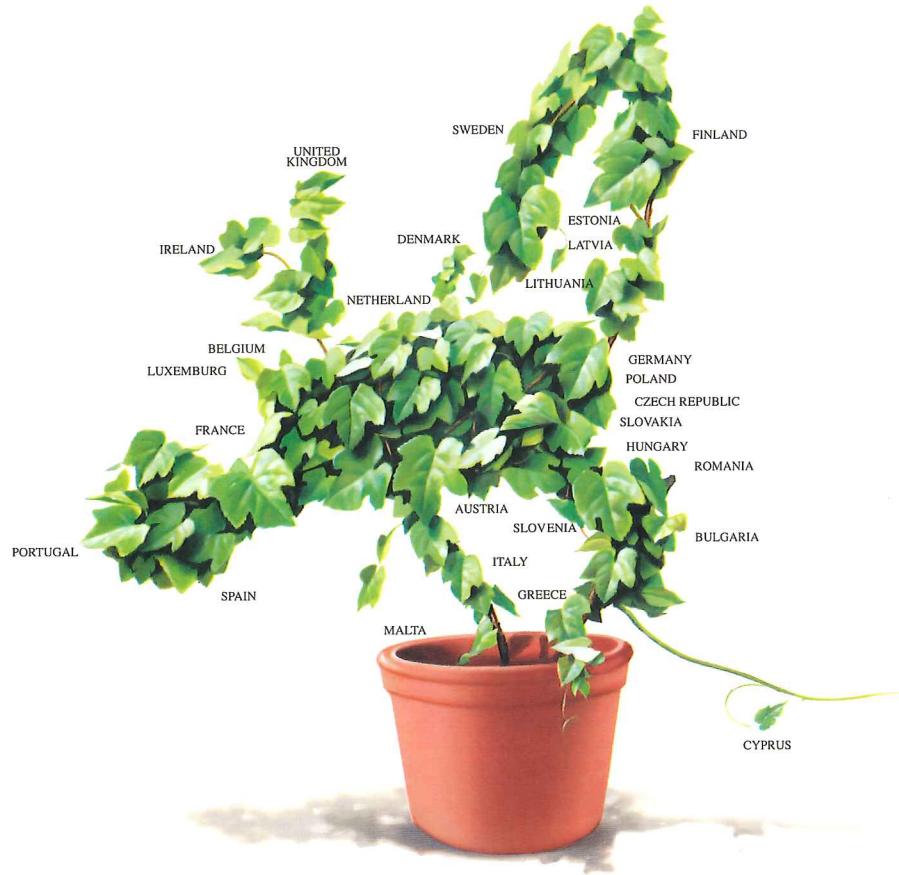


LA REALIDAD SUPERA LAS PALABRAS



SWEDEN

NÄR DU PLANTERAR NÅGOT GER DU DET HJÄLP ATT VÄXA.



AGERA NU, OCH LÅT RESULTATEN FÖRVÅNA DIG.



Den Europeiska Unionen är som en planta, den växer om du ger den näring. Turkiet har nu genomgått en omfattande demokratisering och ekonomisk sanering. Vi har lagt grunden med en lagstiftning som skapar en grogrund för framtiden. I många avseenden är vi redan accepterade. Vi är det enda landet som har skrivit under EU:s tullunion utan att vara medlem i EU. Vi är medlem av både Europarådet och OECD. Ett av våra fotbollslag har varit UEFA-mästare. Vi är en hörnsten i

NATO. Vår konstitutionella tradition stammar från 1876, och vårt demokratiska flerpartisystem från 1946. Idag är vi ett stabilt, ungt, dynamiskt och kulturellt rikt land, som är redo att bidra till europeisk fred och välgång. Vi medger att mycket återstår, men vi har en bred folklig uppslutning bakom oss och vi gör framsteg.

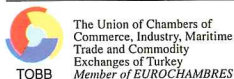
Missa inte det historiska tillfället i Köpenhamn; öppna dörren för Turkiet.

TURKIET



FRÅN ORD TILL HANDLING

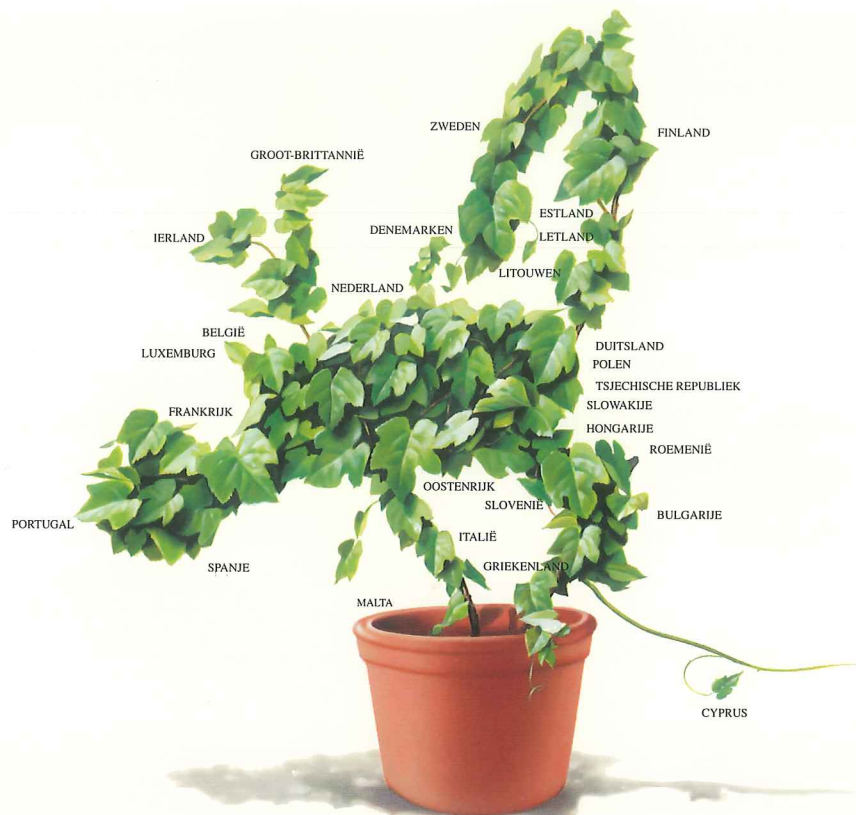
This ad is initiated by:





ALS IETS JE VEEL WAARD IS,
DAN WIL JE DAT HET GROEIT....

KIES NU VOOR EEN
SCHITTEREND RESULTAAT



De Europese Unie is net een plant: met de juiste verzorging wordt hij groter en sterker. Turkije heeft inmiddels een duidelijk democratisch en economisch beleid. Ook op het gebied van wetgeving is aan bijna alle voorwaarden voldaan om de volgende stap te zetten. In vele opzichten zijn we al geaccepteerd. Turkije is het enige land dat de Douane-unie heeft ondertekend zonder lid te zijn van de EU. We hebben al zitting in de Raad van Europa. En we zijn lid van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling. Ons voetbalteam heeft al een keer de UEFA Cup gewonnen. Tien miljoen Europeanen kwamen vorig jaar bij ons vakantie vieren. We zijn een steunpilaar van de NAVO. We hebben een

constitutionele traditie sinds 1876 een democratisch meerpartijstelsel sinds 1946. Vandaag de dag zijn we een politiek stabiel, dynamisch land met een grote culturele rijkdom. Een land dat klaar is om een waardevolle bijdrage te leveren aan de vrede en welvaart in Europa. We beseffen dat we nog een aantal zaken moeten veranderen. Maar hiervoor bestaat een breed draagvlak onder de bevolking en we blijven vooruitgaan.

Benut in Kopenhagen de unieke kans om de deur open te zetten voor Turkije. Zodat we met z'n allen kunnen bloeien.

Deze advertentie is een initiatief van:



De Unie van de Kamers van
Koophandel, Industrie, Maritieme
Handel en Warenhandel van Turkije
lid van EUROCHAMBRES



De Turkse Associatie van
Industriëlen en Ondernemers
lid van UNICE

TÜRSAB

Associaties van Turkse
Reisbureaus
lid van ECTAA

TURKIJE

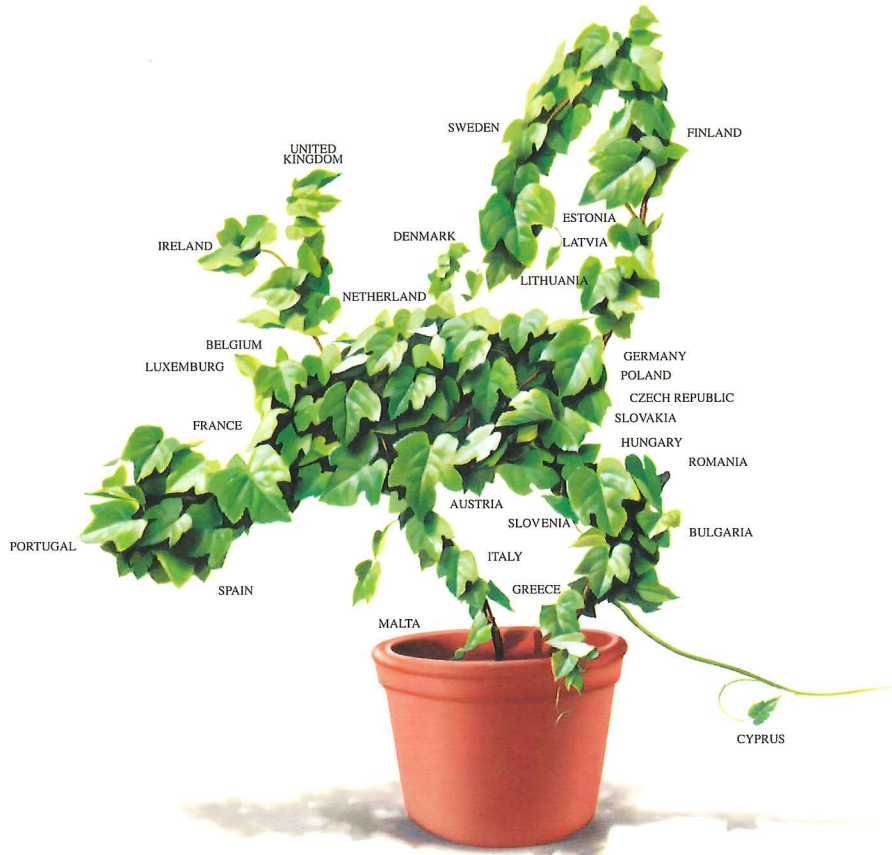


GEEN WOORDEN MAAR DADEN



WHEN YOU CULTIVATE SOMETHING,
YOU HELP IT GROW...

ACT NOW,
AND THE RESULTS WILL SURPRISE YOU.

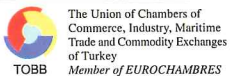


The European Union is like a plant, it grows stronger through cultivation. Turkey has now accomplished a comprehensive democratic and economic agenda. We have passed most of the necessary legislations to create the environment for action to begin. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose

to holiday in our country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic, and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS

These ads are initiated by



TOBB

TOBB

The Union of Chambers of Commerce, Industry, Maritime Trade and Commodity Exchanges of Turkey

Atatürk Bulvarı No:149 Bakanlıklar-Ankara

Tel: +90-312-413 80 00 Fax: +90-312-418 32 68

www.tobb.org.tr

Member of EUROCHAMBRES



TÜSİAD

TÜSİAD

Turkish Industrialists' and Businessmen's Association

Meşrutiyet Cad. No:74 Tepebaşı 80050 - İstanbul

Tel :(0212) 249 54 48 /249 19 29 Fax :(0212) 249 13 50

e-mail :tusiad@tusiad.org

www.tusiad.org

Member of UNICE

TÜRSAB

TURSAB

Association of Turkish Travel Agencies

Dikilitaş Aşık Kerem Sok. No:48-50

Beşiktaş 80690 - İstanbul

Tel:(0212) 259 84 04 Fax:(0212) 259 06 56 / 236 39 78

tursab@sim.net.tr

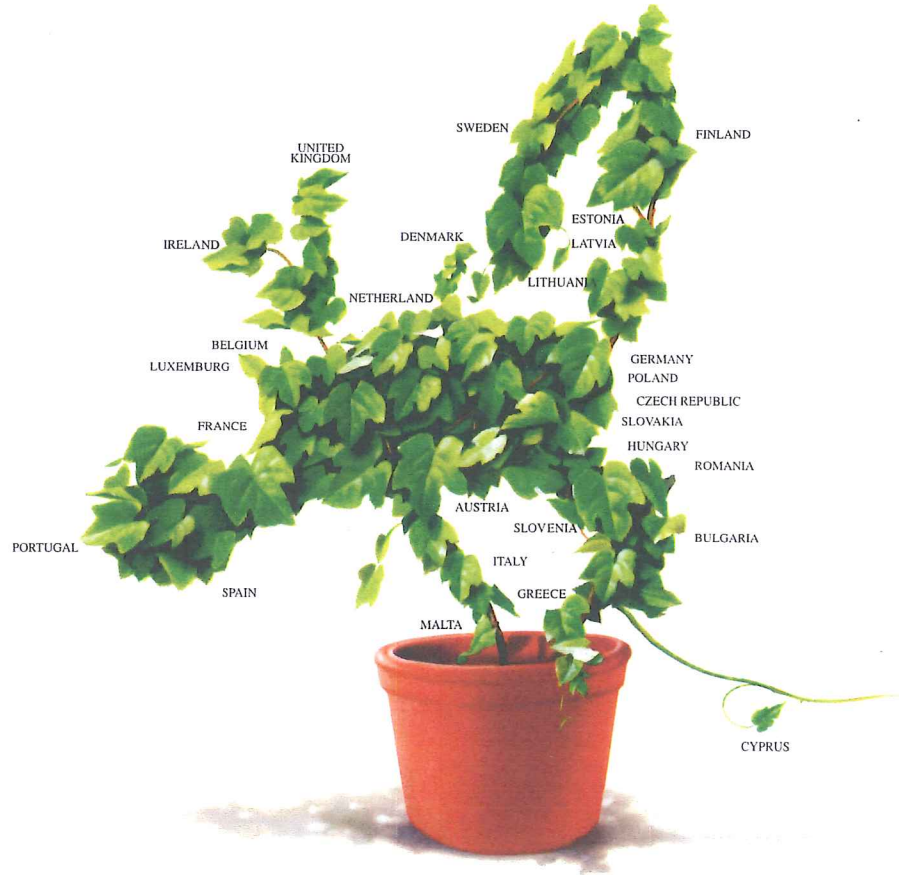
www.tursab.org.tr

Member of ECTAA

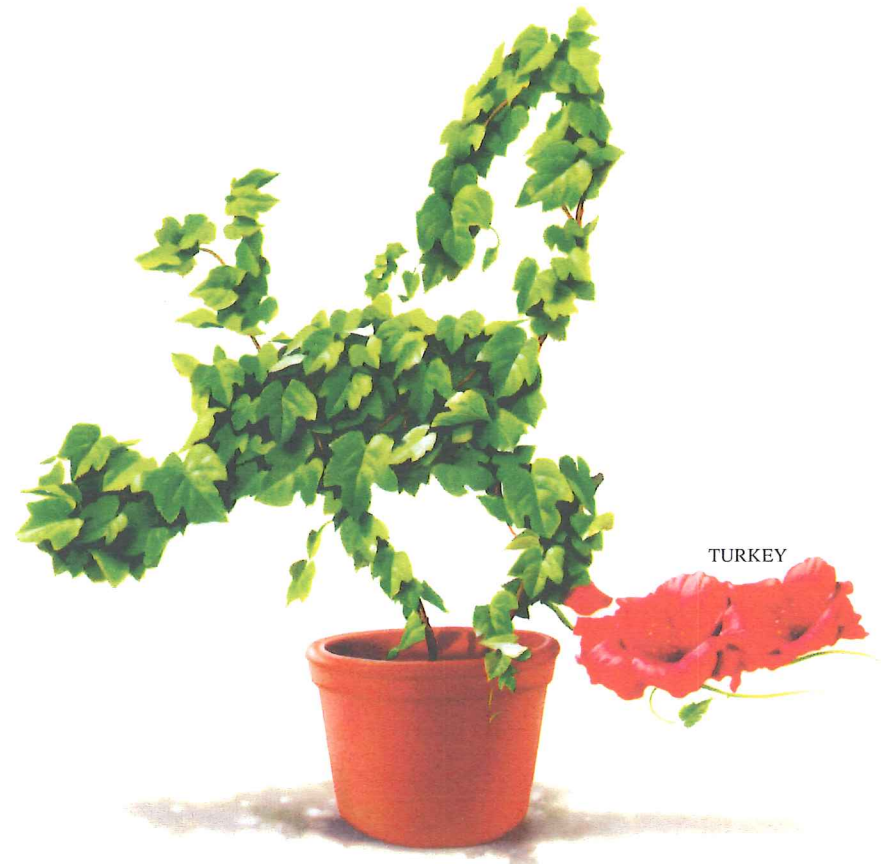


Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

WHEN YOU CULTIVATE SOMETHING,
YOU HELP IT GROW....



ACT NOW,
AND THE RESULTS WILL SURPRISE YOU.

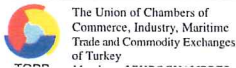


The European Union is like a plant, it grows stronger through cultivation. Turkey has now accomplished a comprehensive democratic and economic agenda. We have passed most of the necessary legislations to create the environment for action to begin. In many ways we are already accepted. We are the only country who signed the Customs Union without EU membership. We already sit on the Council of Europe. We are a member of the Organisation for Economic Cooperation and Development. One of our football teams was the UEFA champion. Ten million Europeans chose to holiday in our

country last year. We are a cornerstone of NATO. We have had a constitutional tradition since 1876 and a multiparty democracy since 1946. Now we are a politically stable, young, dynamic, and culturally rich country ready to make a real contribution to European peace and prosperity. We acknowledge that we still have more to do, but there is a wide national consensus about them and we are moving forward.

Don't miss the historic opportunity in Copenhagen to open the way for Turkey.

This ad is initiated by:



TURKEY



ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS